



# CONTROLUNION

## Resumen público

### Estándar RTRS de Producción de Soja Responsable

Ente de certificación

Associação Control Union Certificates

Contacto:	Eugênio Svolinski Junior
Síto web:	<a href="http://www.controlunion.com/certifications">www.controlunion.com/certifications</a>
Correo electrónico:	<a href="mailto:certifications@controlunion.com.br">certifications@controlunion.com.br</a>

### Dechamps Antoine Jean Marie

Contacto:	Antoine Jean Marie Dechamps
Correo electrónico:	<a href="mailto:dechamps.antoine@gmail.com">dechamps.antoine@gmail.com</a>
Código de certificado:	RTRS - CUC - AGR/COC - BFLS - 0024
Validez del certificado:	15/08/2018 hasta 14/08/2023
Nombre del establecimiento agrícola o ubicación de sitios:	Annex

Auditoría	Actualizado el
Auditoría inicial	15/08/2018
1ra Auditoría de seguimiento	03/10/2019
2da Auditoría de seguimiento	26/06/2020
3ra Auditoría de seguimiento	-
4ta Auditoría de seguimiento	-



"Associação Control Union Certificates is an RTRS full  
recognized Certification Body"

RTRS-TMLA-CB-B0002

[www.responsiblesoy.org](http://www.responsiblesoy.org)

## 1. Datos generales de la Evaluación Principal

Nombre de la organización:	Antoine Jean Marie Dechamps
País:	Argentina
Persona de contacto:	Antoine Jean Marie Dechamps
Estándar RTRS utilizado para la evaluación:	Interpretación Nacional Argentina del Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable Versión 3.1
	Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores
	Estándar RTRS de Certificación Grupal y Multi-sitio Versión 3.1
	Requerimientos para el Cumplimiento de EU-RED RTRS por los productores Versión 3.3
Tipo de auditoría:	Multi-sitio
Certificación parcial:	No
Fechas de auditoría:	03/07/2018 y 04/07/2018
Superficie total (ha):	5149,00
Área cultivada (ha):	2334,00
Producción estimada (toneladas):	NA
Producción real (toneladas):	8276,36

### 1.2. Proceso de certificación

#### 1.2.1. Equipo de auditoría

Función	Nombre	Formación profesional (incluyendo área de especialización)
Auditor líder	Tomás Pueta	Ing. Agrónomo, Auditor Líder ISO 9001, Auditor Líder GMP+B2 & B3, Auditor Líder RTRS 3.1 Producción y Cadena de Custodia, Auditor Nestlé Responsible Sourcing.

#### 1.2.2. Certificación

Código de certificado:	RTRS - CUC - AGR/COC - BFLS - 0024
Fecha de emisión:	15/08/2018
Fecha de la próxima auditoría:	Julio 2019.

#### 1.2.3 Agenda de auditoría

Fecha	Hora	Sitio	Actividad
03/07/2018	08.30 a 09.30	Tucuman	Viaje a Paso de la Patria, Gobernador Garmendia, Tucuman

	09.30 a 10.00	Establecimiento San Jose Paso de la Patria, Tucuman	Reunión de apertura
	10.00 a 13.00	Establecimiento San Jose Paso de la Patria, Tucuman	Revisión de documentación de campo.
	13.00 a 14.00	Establecimiento San Jose	Almuerzo
	14.00 a 18.30	Establecimientos San José, Paja Colorada, Siete Árboles, La Tinajera. Paso de la Patria y Gobernador Garmendia.	Visita a establecimientos. San José, Paja Colorada, La Tinajera, Siete Árboles. Consulta partes interesadas en Paso de la Patria y Gobernador Garmendia. Recorrida de instalaciones y lotes productivos
04/07/2018	08.00 a 13.30	Oficina administrativa Yerba Buena, Tucumán	Revisión de documentación
04/07/2018	13.30 a 14.30	Oficina administrativa Yerba Buena, Tucumán	Almuerzo
04/07/2018	14.30 a 15.00	Oficina administrativa Yerba Buena, Tucumán	Reunión de cierre

#### 1.2.4. Consultas a las partes interesadas

La metodología de consulta a partes interesadas incluyó entrevistas con actores locales y verificación de registros de colaboraciones, con objeto de evaluar la relación de la empresa del Sr. Dechamps Antoine Jean Marie con las comunidades aledañas a los campos certificados.

#### 1.2.5 Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría

<b>Número total de miembros do Multi-site ou Grupos:</b>	5
<b>Elementos de riesgo identificados por el equipo de auditoría para la metodología de muestreo:</b>	Presencia de malezas resistentes / tolerantes al principio activo glifosato lo que puede inducir un incremento indiscriminado en el uso de agroquímicos. Presencia de picudo, lo que puede generar un uso indiscriminado de insecticidas.

<b>Cálculo de muestra:</b>			√5 + 1. Según la metodología de cálculo del sistema de gestión de calidad de ACUC, la muestra fue de 3 sitios aunque se visitaron 4 por la cercanía entre ellos.
<b>Sitios seleccionados al azar</b>			
<b>Nombre de la unidad</b>		<b>Dirección</b>	
San José		Gdor. Garmendia, Tucumán - Argentina	
Paja Colorada		Gdor. Garmendia, Tucumán - Argentina	
Siete Árboles		Departamento Jiménez, Santiago del Estero - Argentina	
La Tinajera		El Palomar(Dto Jiménez), Santiago del Estero - Argentina	
<b>Categoría</b>	<b>Cantidad de miembros</b>	<b>Riesgo atribuido</b>	<b>Características comunes</b>
Grupo 1	5	Bajo	<p>Los sitios incluidos en el alcance de la certificación se encuentran cercanos entre sí, en el departamento Burruyacu (Tucumán) y en el departamento Jiménez (Santiago del Estero). Es una región de relieve plano con una leve pendiente. Las lluvias se concentran en el período estival con una media de 650 mm / año y picos de 800 y 550 mm. Las temperaturas medias son elevadas en verano, con una media de 25° C y máximas de 45 °C.</p> <p>La producción agrícola se realiza con las técnicas de siembra directa y rotación de cultivos para mejorar la cobertura de suelo. Dadas las características agroclimáticas, las tasas de mineralización y evapotranspiración son muy elevadas.</p> <p>En los sitios incluidos en el alcance de la presente certificación, se mantienen las cortinas forestales presentes desde antes de su adquisición y dos áreas de monte nativo.</p> <p>Los sitios se encuentran certificados hace ya 6 años, lo que baja el riesgo sensiblemente.</p>
<b>Tiempo estimado para evaluar los sitios:</b>			2 días
<b>Breve justificación:</b>			<p>Auditoría de recertificación</p> <p>Riesgo bajo.</p> <p>Disposición de un equipo profesional para la administración de la organización</p> <p>Cercanía entre sitios.</p>

### 1.3.1. Principios y Criterios de la RTRS

Principio	Criterios	Desempeño del solicitante
-----------	-----------	---------------------------

<b>1. Cumplimiento legal y prácticas empresariales adecuadas</b>	1.1	Dechamps cuenta con una matriz con las leyes vigentes del sector agrícola. La empresa cuenta con personal técnico especializado en los diversos temas (legales, agronómicos, contables, recursos humanos). Asimismo cuentan con asesoramiento externo y capacitación permanente. Se encontró cumplimiento legal durante toda la auditoría.
	1.2	Se verificaron los títulos de propiedad y contratos de arrendamiento de la empresa. Todos los documentos se encontraron de acuerdo a la legislación vigente.
	1.3	La empresa se encuentra certificada hace más de 5 años con indicadores de mejora continua implementados y con el seguimiento correspondiente. Se revisan los resultados de los mismos y se busca la mejora continuamente. Se verifica la rotación de cultivos, nutrición balanceada, el manejo responsable de envases y residuos, el control de malezas resistentes al glifosato; se ayuda a las comunidades locales mediante el compromiso con escuelas y mantenimiento de caminos.
<b>2. Condiciones laborales responsables</b>	2.1	No se encontró evidencia de incumplimiento de estos indicadores. Los trabajadores son libres de elegir trabajar en la empresa. No se contratan menores de edad y no se encontró trabajo forzoso de ningún tipo. No se les pide entregar los documentos para trabajar en la empresa y se capacita continuamente a todos los trabajadores.
	2.2	Todos los trabajadores cuentan con su recibo de sueldo donde se detallan todos los conceptos requeridos por la legislación. El mismo se encuentra registrado por Dechamps con una copia firmada por los empleados de acuerdo a lo establecido. Todos los trabajadores reciben periódicamente capacitación en materia de derechos laborales, obligaciones, salud y seguridad e higiene.
	2.3	Tanto el propietario como los empleados demostraron conocimiento en temas de salud y seguridad. Se encontró a los empleados trabajando con los EPP correspondientes. Dechamps tiene identificados los riesgos de cada tarea en documentos específicos y existen procedimientos de trabajo seguro para cada uno. El productor entrega a sus empleados los EPP correspondientes y constantemente controla a través de los encargados que los empleados utilicen dichos elementos.

	2.4	En Argentina la organización sindical del sector agrario es la UATRE. Los empleados son libres de asociarse a la UATRE si lo quisieran. Según los recibos de sueldo se pudo constatar que varios empleados aportan al gremio como miembros y los demás con la cuota solidaria correspondiente obligatoria. No se encontró impedimento alguno para relacionarnos con los empleados durante la auditoría.
	2.5	No se encontraron evidencias en contra de este criterio. Los trabajadores registran los trabajos realizados por hora y por hectárea y se les paga según el acuerdo legal correspondiente. No se encuentran deducciones de salario indebidas. Todos los trabajadores conocen la legislación laboral ya que han recibido una capacitación sobre la misma. Todos los trabajadores gozan de las licencias por vacaciones correspondientes y en caso de paternidad también cuentan con dicha licencia. El agua del campo es potable según los análisis realizados.
<b>3. Relaciones responsables con las comunidades</b>	3.1	Dechamps cuenta con cartelería en la entrada de los establecimientos que lo identifica como productor con número de teléfono en caso de consultas, dudas, sugerencias o quejas. La comunidad cercana conoce al productor y se encontraron notas de contacto diversas con personas de la comunidad cercana.
	3.2	No se encontraron comunidades tradicionales de la tierra en esta zona con problemas por la tenencia de la tierra. Todos los documentos legales de tenencia de la tierra fueron revisados y se encontraron en regla. El productor respeta los lugares de paso de las comunidades vecinas a sus establecimientos y arregla los caminos que utiliza toda la comunidad.
	3.3	Se encuentra disponible un libro de quejas en el establecimiento y un procedimiento de tratamiento de quejas específico. No se han reportado quejas en el último año.
	3.4	Los empleados provienen de diferentes zonas y varios son de las comunidades o pueblos más cercanos. Se invita a participar a la comunidad de las capacitaciones y se proponen capacitaciones en el pueblo. Se presentaron facturas de bienes y servicios de la población local.
	4.1	El productor se encuentra certificado hace 6 años. Previo a esta auditoría se realizó un análisis de riesgos sociales y ambientales correspondientes al estudio ambiental y social donde se identificaron aspectos e impactos ambientales y sociales a tener en cuenta para la mejora continua. El estudio fue realizado por una tercera parte contratada para tal fin con experiencia y competente. Se presentan los cuadros de los análisis de riesgo como resumen de la evaluación.

<b>4. Responsabilidad medioambiental</b>	4.2	En los establecimientos de Dechamps se encuentra prohibida expresamente la quema de todo tipo de residuos. Existe un plan de manejo de residuos que incluye todas las áreas y residuos de la propiedad y los residuos se almacenan y eliminan de la mejor manera disponible en el área. Existen mecanismos para impedir derrames de aceite y otros contaminantes.
	4.3	El productor registra y controla anualmente el consumo de combustible, buscando la eficiencia en todos sus procesos. Se analiza asimismo el suelo para monitorear la materia orgánica en diversos sectores para hacer un manejo sostenible
	4.4	No se encontró evidencia de áreas abiertas después del año 2007 en los campos manejados por Dechamps.
	4.5	La empresa cuenta con diversos mapas de los establecimientos donde figuran todos los elementos requeridos por este estándar. No se cazan especies en peligro en la propiedad. La caza está prohibida. Se promueven actividades de conservación y recuperación de vegetación nativa dentro de la propiedad, donde en uno de los campos se ha comenzado a planificar un proceso de forestación para mejorar las condiciones del suelo.
	5.1	El personal técnico empleado por Dechamps conoce las técnicas para reducir y mitigar los impactos en los cuerpos de agua superficiales y subterráneos existentes y en las áreas pobladas. Se utilizan dosis de herbicidas, se buscan aplicar agroquímicos selectivos y los de menor toxicidad y se aplica de forma terrestre cuando hay un cuerpo de agua o área poblada en las cercanías. Además se aplica un manejo integrado de cultivos, aplicando fitosanitarios solamente cuando es estrictamente necesario. Con las técnicas utilizadas de cultivo de cobertura y weed it se reducen asimismo las aplicaciones ya que el suelo está cubierto durante todo el año por cultivos alelopáticos que reducen la aparición de malezas.
	5.2	No se ha encontrado eliminación de vida silvestre ni vegetación rípiara. Tampoco eliminación de humedales. Todos los cuerpos de agua se encuentran cartografiados.

<b>5. Prácticas agrícolas adecuadas</b>	5.3	El técnico Alejandro Cuadra conoce las técnicas para mantener la calidad y reducir la erosión del suelo e implementa dichas técnicas. Asimismo se realizan análisis anuales sobre la calidad del suelo que incluyen la materia orgánica del mismo. Se encuentra registrado el plan de rotación de cultivos y se verifica su cumplimiento durante la auditoría a campo. Se utilizan cultivares propios de la zona para un mejor desarrollo y rendimiento.
	5.4	Se utilizan técnicas como la rotación de cultivos, cultivos de servicio o cobertura, monitoreo de plagas, enfermedades y malezas previo a las aplicaciones, tecnología weed it para reducción de aplicaciones en barbecho, entre otras. Existen planes que se llevan a cabo para reducir el uso de agroquímicos perjudiciales y el productor demuestra con gráficos y datos que la reducción se lleva a cabo de manera constante a lo largo de los años.
	5.5	Todo el manejo de los agroquímicos con los requerimientos del estándar se llevan a cabo y se registran. Los envases vacíos se perforan y se les hace el triple lavado, almacenándose luego en un CAT propio para ser retirados por una empresa habilitada para tal fin. El transporte de agroquímicos se hace de manera segura. Los campos se encuentran cercados en su perímetro y se coloca cartelera para prohibir el paso de toda persona ajena a la empresa. No se permite entrar a los lotes a los empleados sin consentimiento del encargado que conoce las fechas de las pulverizaciones.
	5.6	No se encontraron registros de uso de agroquímicos prohibidos ni uso de Paraquat en el último año. En el depósito de agroquímicos tampoco se encontraron productos no aprobados. Dechamps tiene un plan de reducción de uso de Paraquat que ha cumplido durante las últimas campañas.
	5.7	No se utilizan agentes de control biológico en la producción de soja de la empresa.
	5.8	El productor esta en constante actualización, ya sea a través del técnico asesor, como a través de congresos, seminarios, newsletters, entre otros. Conocen la página del SINAVIMO y reciben alertas en caso de nuevas plagas, enfermedades o malezas.



	5.9	El productor cuenta con procedimientos de buenas prácticas agrícolas que incluyen la reducción de deriva en la aplicación de agroquímicos. Se mantienen las condiciones meteorológicas durante la aplicación, y no se aplican fitosanitarios de toxicidad I o II a menos de 500 metros de zonas pobladas. En caso de hacer aplicaciones a menos de 500 mts cuentan con notas de aviso a los habitantes de dicha zona. No se encontraron evidencias de aplicaciones terrestres a menos de 30mts de cuerpos de agua o zonas pobladas. Se utilizan tarjetas hidro sensibles para comprobar que no se contaminan los bordes del campo.
	5.10	Las áreas vecinas tienen el mismo sistema de producción que Dechamps. No se encontraron evidencias de interferencia con sistemas de producción en áreas vecinas.
	5.11	La semilla adquirida proviene de fuentes legales de calidad. El productor utiliza semilla producida por él siempre y cuando se declaren ante el organismo correspondiente y se pague lo requerido por la empresa dueña de la genética.
<b>Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores</b>	1.1	La empresa cumple con los requisitos solicitados para este estándar. Los sitios incluidos en el alcance de la certificación son administrados de forma centralizada. La empresa ha desarrollado un procedimiento para cumplir con el estándar de cadena de custodia, el cual se encuentra implementado. La empresa no compra ni manipula soja de terceros certificada RTRS. Solo manipulan soja de propia producción.
	2.1	En caso de comercializar soja RTRS física, las cartas de porte serían acompañadas por notas de sustentabilidad en la cuales se identificaría el nombre de la organización, el campo de origen, a quién va destinada la soja, la cantidad que ampara esta nota de sustentabilidad, la fecha de emisión y los números de los certificados. No se ha vendido soja certificada RTRS de forma física, sino solo los créditos virtuales. Para la venta y traslado de soja, se emiten los documentos oficiales de la República Argentina. Las cartas de porte deben ir acompañadas cada una con una nota de sustentabilidad.
	2.2	La empresa informa los volúmenes de soja producidos y vendidos a través de la plataforma de comercialización de créditos. Esta información se encuentra disponible.

	2.3	Se encontró disponible la información de la originación de soja, por campo y por lote. En caso de venta de soja física RTRS, se generará la nota de sustentabilidad con los datos requeridos anexada a la Carta de Porte y entregada al conductor del camión. Se encuentra implementado y documentado un sistema de gestión de la documentación basado en los lineamientos de la norma ISO 9001. Según lo indicado en el procedimiento de cadena de custodia, los documentos se mantienen por al menos 5 años.
	2.4	La empresa auditada es un productor agropecuario. Cada venta de soja RTRS física estará acompañada de la carta de porte y nota de sustentabilidad correspondientes.

### 1.3.2. Requerimientos para grupos y organizaciones Multi-sitio

Principio	Desempeño del solicitante
<b>1. Elementos del grupo</b>	<p>La empresa es una empresa unipersonal cuyo titular es el Sr. Antoine Jean Marie Dechamps, responsable del cumplimiento del estándar en todos los sitios incluidos en el alcance de la certificación.</p> <p>El gerente del multisitio es el gerente de la empresa de producción agrícola, quien cuenta con los recursos y la capacidad de dirigir el multisitio de forma adecuada.</p> <p>Se encontró un conocimiento adecuado por parte de la gerencia y de los empleados involucrados, y se dispone de una matriz legal sobre la legislación aplicable.</p> <p>Se dispone de una declaración del Sr. Antoine Jean Marie Dechamps respecto a su compromiso con los requisitos RTRS</p> <p>No se encontró que se establecieran límites a la cantidad ni a la superficie de sitios.</p> <p>Todos los establecimientos están en la República Argentina, provincias de Santiago del Estero y Tucumán.</p> <p>Todos los establecimientos se encuentran en la misma región geográfica, muy cercanos entre sí. Las condiciones climáticas varían de Oeste (más lluvioso) a Este (más seco).</p> <p>Todos los establecimientos usan las mismas técnicas de producción (siembra directa, uso de semillas transgénicas, cosecha en mismo punto de humedad, seguimiento y monitoreo, etc.). Todos los establecimientos están bajo la responsabilidad de E. Padilla y cuentan con el asesoramiento técnico de Alejandro Cuadra. Toda la soja es GMO. Todos los establecimientos auditados cumplen los requisitos establecidos en el módulo de cumplimiento para la UE RED.</p>

<p><b>2. Procedimientos de gestión grupal y Multi-sitio</b></p>	<p>Se disponen de procedimientos aplicables. El sistema de calidad se basa en la norma ISO 9001. Se realizaron auditorias por parte del consultor externo (Ing° Robles).</p> <p>Se encontró implementado y documentado un correcto SCI, basado en la norma ISO 9001. Los procedimientos se encuentran vigentes. Anualmente se realizan auditorias internas.</p> <p>El responsable del sistema ha realizado capacitaciones internas y se ha recibido capacitación externa (Ing. Ramón Robles) para el gerente del multisitio y todos los empleados de la empresa. La misma se realizó durante la campaña pasada, el día 22/04/2017, como actualización.</p> <p>La empresa es una organización centralizada, por lo que toda la comunicación se encuentra centralizada entre el gerente, el responsable de campo y el asesor agrícola. Toda la información es presentada en castellano.</p>
<p><b>3. Control y monitoreo del cumplimiento del sitio/miembro</b></p>	<p>Anualmente se realizan auditorías internas para verificar el correcto funcionamiento del sistema. Las mismas son realizadas por un asesor externo (Ing. Agr. Ramon Ignacio Robles).</p> <p>Se dispone de un procedimiento de auditorías internas. Se han realizado las auditorías internas iniciales en su momento y se hacen auditorias anuales.</p> <p>Se realizaron los análisis de riesgos de los establecimientos cuando se incorporaron a la certificación. Todos los sitios fueron visitados previamente y se realizó un plan de mejoras para la implementación e implantación de la norma RTRS para la producción en cada establecimiento.</p> <p>No se detectaron no conformidades mayores &amp; menores durante la última auditoría interna.</p> <p>Se dispone de un procedimiento que determina como actuar en caso de detección de no conformidades mayores y menores.</p> <p>Se determinaron los niveles de riesgo de cada establecimiento luego del análisis de riesgo inicial. El nivel de riesgo fue determinado como bajo.</p> <p>Todos los establecimientos han sido determinados como de riesgo "bajo"</p> <p>No se recibieron quejas de terceras partes sobre no conformidades respecto al estándar ni por problemas potenciales.</p> <p>Solo se declara como RTRS la soja producida en los establecimientos incluidos y aprobados para la certificación.</p>

<b>4. Mantenimiento de registros</b>	<p>Se conservan los registros desde el inicio de la certificación.</p> <p>Esto se encuentra definido en el procedimiento desarrollado para el gerenciamiento del multisitio.</p> <p>Se dispone de información que incluye los requerimientos del presente indicador: listado de fincas con las áreas totales, áreas con soja, ubicación, nombre del responsable técnico, datos de contacto y producción hasta el momento.</p> <p>Todos los campos están identificados en Google Earth y existen mapas de los mismos.</p> <p>Las auditorías internas se encuentran documentadas y están disponibles.</p> <p>El volumen total de soja está registrado y se encuentra respaldado por cartas de porte.</p>
<b>5. Cadena de custodia</b>	<p>La organización es una organización multisitio, con una administración centralizada, que se encarga de la venta de la soja y de la comercialización de los certificados.</p> <p>No hay ventas independientes de la empresa.</p> <p>La administración de la empresa y la venta de soja certificada RTRS como créditos o físico está centralizada.</p> <p>El volumen de soja almacenada y/o vendida, es llevado por el sistema operativo de la organización. Se mantiene información respecto a la soja cosechada por lote y por establecimiento, y el lugar de almacenamiento.</p> <p>Los sitios incluidos en el alcance de la certificación son establecimientos agrícolas, sin unidades de procesamiento.</p>

#### 1.3.4. Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores

Requisitos RTRS EU RED	Criterios	Desempeño del solicitante
<b>1. Se miden y registran las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) provenientes del cultivo de soja</b>	1.1	<p>Valor a utilizar en la campaña 2017/18: valor por defecto 19 gCO<sub>2</sub> eq/MJ para la etapa de cultivo.</p>
	1.2	<p>No hubo expansión de las áreas con agricultura luego de enero del 2008.</p> <p>No hubo expansión sobre tierras degradadas.</p> <p>No se encontraron tierras contaminadas.</p> <p>En los campos se implementa la siembra directa como técnica de conservación de las características edáficas. Se practica la rotación de cultivo, siembra directa y fertilización.</p>
	1.3	<p>Valor a utilizar en la campaña 2017/18 para el transporte de biodisel de soja: valor por defecto:13 gCO<sub>2</sub>eq/MJ.</p>

	1.4	Las emisiones GEI del cultivo de soja y su transporte son comunicadas al siguiente actor de la cadena . Hasta tanto no haya pedidos de soja física, no se realiza cálculo de GEI. Se utilizarán valores por defecto.
2. Uso de la tierra	2.1	En enero de 2008 todos los campos se encontraban en producción agrícola.
	2.2	No existen turberas en las zonas de producción donde se encuentran ubicados los establecimientos. No se encontraron humedales dentro de los establecimientos que hayan sido drenados luego de Enero de 2008.
	2.3	En enero de 2008 todos los campos se encontraban en producción agrícola. Se guardan registros de cultivos desde la campaña 93-94.

#### 1.3.5 Requisitos del módulo RTRS Non-GMO para productores

RTRS No-GMO	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	NA
Testing non-GMO Identity	NA
Handling of material (Applies to soy producers and all organizations in the supply chain)	NA
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-GMO credits	NA

#### 1.3.6 Módulo RTRS No-Paraquat

Módulo RTRS No-Paraquat	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	NA
Compliance indicator	NA
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-Paraquat credits	NA

#### 1.4. Propuesta de certificación

##### 1.4.1. Declaración de cumplimiento

X	La organización solicitante <b>CUMPLE</b> los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.
	La organización solicitante <b>NO CUMPLE</b> los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.

##### 1.4.2. Condiciones para la certificación

Una vez certificada, la organización será auditada al menos una vez al año para controlar la continuidad de su cumplimiento con todos los requerimientos de certificación aplicables. También se le exigirá que realice todas las acciones correctivas (de corresponder) dentro de los plazos determinados, según lo mencionado en el presente informe.

Con el fin de verificar la continuidad del cumplimiento y la implementación de las acciones correctivas propuestas, ACUC llevará a cabo auditorías anuales de control de acuerdo con los requerimientos aplicables.

<b>Fecha de la próxima auditoría:</b>	Julio 2019.
<b>Fecha de la decisión de certificación:</b>	15/08/2018

**Anexo I: Lista de establecimientos agrícolas**

Nombre de la unidad	Ubicación	Coordenadas geográficas		Superficie total (ha)	Superficie cultivada (ha)	Producción Estimada (Ton)
		Latitud: (N/S)	Longitud: (E/O)			
San José	Gobernador Garmendia, Tucumán.	26°37'33.04"	64°32'22.88"	2026	1016	3602,736
Paja Colorada	Gdor. Garmendia, Tucumán.	26°36'12.05"	64°36'10.02"	778	778	2758,788
Siete Árboles	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°34'17.64"	64°26'44.12"	540	540	1914,84
La Tinajera	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°40'43.90"	64°28'5.93"	975	0	0
La Mesada	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°41'43.96"	64°29'10.44"	830	0	0

**2. Datos generales de la 1ª Auditoría de seguimiento**

<b>Nombre de la organización:</b>	Antoine Jean Marie Dechamps
<b>País:</b>	Argentina
<b>Persona de contacto:</b>	Antoine Jean Marie Dechamps
<b>Estándar RTRS utilizado para la evaluación:</b>	Interpretación Nacional Argentina del Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable Versión 3.1
	Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores
	Estándar RTRS de Certificación Grupal y Multi-sitio Versión 3.1
	Requerimientos para el Cumplimiento de EU-RED RTRS por los productores Versión 3.3
<b>Tipo de auditoría:</b>	Multi-sitio
<b>Certificación parcial:</b>	No

<b>Fechas de auditoría:</b>	10 y 11 de junio de 2019
<b>Superficie total (ha):</b>	5149,00
<b>Área cultivada (ha):</b>	2817,00
<b>Producción estimada (toneladas):</b>	NA
<b>Producción real (toneladas):</b>	9829,57

## 2.1 Proceso de certificación

### 2.1.1 Equipo de auditoría

Función	Nombre	Formación profesional (incluyendo área de especialización)
Auditor líder	Tomás Pueta	Ing. Agrónomo, Auditor Líder ISO 9001, Auditor Líder GMP+B2 & B3, Auditor Líder RTRS 3.1 Producción y Cadena de Custodia, Auditor Nestlé Responsible Sourcing, Auditor UNILEVER SAC, Auditor SAI.

### 2.1.2. Certificación

<b>Código de certificado:</b>	RTRS - CUC - AGR/COC - BFLS - 0024
<b>Fecha de emisión:</b>	26/07/2013
<b>Fecha de la próxima auditoría:</b>	Junio de 2020

### 2.1.3 Agenda de auditoría

Fecha	Hora	Sitio	Actividad
10/06/2019	08.30 a 09.30	Tucuman	Viaje a El Palomar (Depto Jimenez), Sgo del Estero.
10/06/2019	09.30 a 10.00	Establecimiento La Tinajera Depto Jimenez, Sgo. Del Estero	Reunión de apertura
10/06/2019	10.00 a 12.30	Establecimientos La Tinajera, La Mesada y 7 árboles Depto Jimenez, Sgo. Del Estero	Recorrida a campo y recorrida de instalaciones.
10/06/2019	12.30 a 13.00	Establecimiento La Tinajera	Almuerzo
10/06/2019	13.30 a 18.30	Establecimientos San José. Paso de la Patria y Gobernador Garmendia.	Revisión de documentación de campo. - RTRS STD 001 V3.1 NI AR - Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional de Argentina – Mayo 2017. Consulta partes interesadas en Paso de la Patria y Gobernador Garmendia. Recorrida de instalaciones y lotes productivos.

11/06/2019	08.00 a 14.00	Oficina administrativa Yerba Buena, Tucumán	Revisión de documentación - RTRS STD 001 V3.1 NI AR - Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional de Argentina – Mayo 2017. - Estándar RTRS de Certificación Grupal y Multi-sitio V3.1. – Mayo 2018. - RTRS Cadena de custodia Versión 2.2 – Mayo 2018 - Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores V3.3 - Noviembre 2017 - RTRS EU RED Estándar de Certificación de Grupo y Multisitio – Versión 3.2 – Noviembre 2017
11/06/2019	14.00 a 14.30	Oficina administrativa Yerba Buena, Tucumán	Reunión de cierre
11/06/2019	14.30 a 15.30	Oficina administrativa Yerba Buena, Tucumán	Almuerzo

#### 2.1.4 Consultas a las partes interesadas

Escuela: Colaboración con entrega de gasoil, materiales de construcción y útiles escolares.  
Se mantiene la relación de otros años anteriores.  
Comuna: No se encontraron comentarios negativos acerca del productor.  
Comisaría: Al igual que años anteriores, no se encontraron comentarios negativos.  
Colaboración con artículos varios, gasoil y productos de despensa.  
Comercio: Compras con frecuencia diaria de insumos de limpieza y comida para los almuerzos.  
Vecinos: Se mantienen las relaciones al igual que otros años. Se ven registros fotográficos del año vigente. Arreglo del camino vecinal de entrada a Paso de la Patria.  
Donación de bolsas de soja y maíz para alimento de animales.

#### 2.1.5 Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría

<b>Número total de miembros do Multi-site ou Grupos:</b>	5
<b>Elementos de riesgo identificados por el equipo de auditoría para la metodología de muestreo:</b>	Presencia de malezas resistentes / tolerantes al principio activo glifosato lo que puede inducir un incremento indiscriminado en el uso de agroquímicos. Presencia de picudo, lo que puede generar un uso indiscriminado de insecticidas.



<b>Cálculo de muestra:</b>			Según la metodología de cálculo del sistema de gestión de calidad de ACUC, la muestra fue de 2 sitios aunque se visitaron 4 por la cercanía entre ellos.
<b>Sitios seleccionados al azar</b>			
<b>Nombre de la unidad</b>			<b>Dirección</b>
San José			Gdor. Garmendia, Tucumán - Argentina
La Mesada			El Palomar(Dto Jiménez), Santiago del Estero - Argentina
Siete Árboles			Departamento Jiménez, Santiago del Estero - Argentina
La Tinajera			El Palomar(Dto Jiménez), Santiago del Estero - Argentina
<b>Categoría</b>	<b>Cantidad de miembros</b>	<b>Riesgo atribuido</b>	<b>Características comunes</b>
Grupo 1	5	Bajo	<p>Los sitios incluidos en el alcance de la certificación se encuentran cercanos entre sí, en el departamento Burruyacu (Tucumán) y en el departamento Jiménez (Santiago del Estero). Es una región de relieve plano con una leve pendiente. Las lluvias se concentran en el período estival con una media de 650 mm / año y picos de 800 y 550 mm. Las temperaturas medias son elevadas en verano, con una media de 25° C y máximas de 45 °C.</p> <p>La producción agrícola se realiza con las técnicas de siembra directa y rotación de cultivos para mejorar la cobertura de suelo. Dadas las características agroclimáticas, las tasas de mineralización y evapotranspiración son muy elevadas.</p> <p>En los sitios incluidos en el alcance de la presente certificación, se mantienen las cortinas forestales presentes desde antes de su adquisición y dos áreas de monte nativo.</p> <p>Los sitios se encuentran certificados hace ya 6 años, lo que baja el riesgo sensiblemente.</p>
<b>Tiempo estimado para evaluar los sitios:</b>			2 días

Breve justificación:	<p>1er Auditoría de seguimiento de una certificación que lleva ya 7 años.</p> <p>Riesgo bajo.</p> <p>Disposición de un equipo profesional para la administración de la organización</p> <p>Cercanía entre sitios y facilidad para recorrerlos.</p>
----------------------	--

## 2.2. Principios y Criterios de la RTRS

Principio	Criterios	Desempeño del solicitante
<b>1. Cumplimiento legal y prácticas empresariales adecuadas</b>	1.1	Dechamps cuenta con una matriz con las leyes vigentes del sector agrícola que se actualiza cada año. La empresa continúa contando con personal técnico especializado en los diversos temas (legales, agronómicos, contables, recursos humanos). Asimismo cuentan con asesoramiento externo y capacitación permanente. Se realizan actualizaciones todos los años. Se encontró cumplimiento legal durante toda la auditoría.
	1.2	Al igual que en auditorías anteriores, se verificaron los títulos de propiedad y contratos de arrendamiento de la empresa. Todos los documentos se encontraron de acuerdo a la legislación vigente.
	1.3	La empresa se encuentra certificada hace más de 6 años con indicadores de mejora continua implementados y con el seguimiento correspondiente. Se revisan los resultados de los mismos y se busca la mejora continuamente. Se verifica la rotación de cultivos, la nutrición balanceada, el manejo responsable de envases y residuos, el control de malezas resistentes al glifosato; se ayuda a las comunidades locales mediante el compromiso con escuelas y mantenimiento de caminos.
	2.1	No se encontró evidencia de incumplimiento de estos indicadores. Todos los trabajadores han elegido libremente trabajar en la empresa. Por política de la empresa no se contratan menores de edad y no se encontró trabajo forzoso. No se les pide entregar los documentos para trabajar en la empresa y se capacita continuamente a todos los trabajadores.

<b>2. Condiciones laborales responsables</b>	2.2	Todos los trabajadores cuentan con su recibo de sueldo donde se detallan todos los conceptos requeridos por la legislación. El mismo se encuentra registrado por Dechamps con una copia firmada por los empleados de acuerdo a lo establecido. Todos los trabajadores reciben periódicamente capacitación en materia de derechos laborales, obligaciones, salud y seguridad e higiene.
	2.3	Tanto el propietario como los empleados demostraron conocimiento en temas de salud y seguridad. Los empleados utilizan los EPP en las tareas que realizan. Se han identificado los riesgos específicos de cada tarea y esto se encuentra documentado por la empresa. Existen procedimientos de trabajo seguro para cada tarea. El productor entrega a sus empleados los EPP correspondientes y constantemente controla a través de los encargados que los empleados utilicen dichos elementos.
	2.4	En Argentina la organización sindical del sector agrario es la UATRE. Los empleados son libres de asociarse a la UATRE si lo quisieran. Según los recibos de sueldo se pudo constatar que varios empleados aportan al gremio como miembros y los demás con la cuota solidaria correspondiente obligatoria. No se encontró impedimento alguno para la reacción entre los empleados de la empresa y el ente de certificación durante la auditoría.
	2.5	No se encontraron evidencias en contra de este criterio. Los trabajadores registran los trabajos realizados por hora y por hectárea y se les paga según el acuerdo legal correspondiente. No se encuentran deducciones de salario indebidas. Todos los trabajadores conocen la legislación laboral ya que han recibido una capacitación sobre la misma. Todos los trabajadores gozan de las licencias por vacaciones correspondientes y en caso de paternidad también cuentan con dicha licencia. El agua del campo es potable según los análisis realizados.
<b>3. Relaciones responsables con las comunidades</b>	3.1	Dechamps cuenta con cartelería en la entrada de los establecimientos que lo identifica como productor con número de teléfono en caso de consultas, dudas, sugerencias o quejas. La comunidad cercana conoce al productor y se encontraron notas de contacto diversas con personas de la comunidad cercana. Se está en proceso de confección de nuevos carteles para la comunicación interna y externa.
	3.2	No se encontraron comunidades tradicionales de la tierra en esta zona con problemas por la tenencia de la tierra. Todos los documentos legales de tenencia de la tierra fueron revisados y se encontraron de acuerdo a la legislación local. El productor respeta los lugares de paso de las comunidades vecinas a sus establecimientos y arregla los caminos que utiliza toda la comunidad.

	3.3	Se encuentra disponible un libro de quejas en el establecimiento y un procedimiento de tratamiento de quejas específico. No se han reportado quejas durante el año 2018 y lo que va de 2019.
	3.4	Los empleados provienen de varias localidades diferentes y son de las comunidades o pueblos más cercanos a los establecimientos. Se invita a participar a la comunidad de las capacitaciones y se proponen capacitaciones en el pueblo. Se presentaron facturas de bienes y servicios de la población local.
<b>4. Responsabilidad medioambiental</b>	4.1	El productor se encuentra certificado hace 6 años. Previo a la auditoría del año anterior se realizó un análisis de riesgos sociales y ambientales correspondientes al estudio ambiental y social donde se identificaron aspectos e impactos ambientales y sociales a tener en cuenta para la mejora continua. El estudio fue realizado por una tercera parte contratada para tal fin con experiencia y competente. Se presentan los cuadros de los análisis de riesgo como resumen de la evaluación.
	4.2	En los establecimientos de Dechamps se encuentra prohibida expresamente la quema de residuos. Existe un plan de manejo de residuos que incluye todas las áreas y residuos de la propiedad y los residuos se almacenan y eliminan de la mejor manera disponible en el área. Existen mecanismos para impedir derrames de aceite y otros contaminantes que pudieron ser auditados.
	4.3	El productor Controla y documenta anualmente el consumo de combustible, buscando la eficiencia en todos sus procesos. Se analiza asimismo el suelo para monitorear la materia orgánica en diversos sectores para hacer un manejo sostenible.
	4.4	No se encontró evidencia de áreas abiertas después del año 2007 en los campos manejados por Dechamps.
	4.5	La empresa cuenta con los mapas de los establecimientos donde figuran todos los elementos requeridos por este estándar. No se cazan especies en peligro en la propiedad. La caza está prohibida. Se promueven actividades de conservación y recuperación de la vegetación nativa dentro de la propiedad, donde en uno de los campos se continúa con el proceso de forestación para mejorar las condiciones del suelo, que ha sido salinizado en los últimos años.

<b>5. Prácticas agrícolas adecuadas</b>	5.1	El personal técnico que colabora con Dechamps conoce las técnicas para reducir y mitigar los impactos en los cuerpos de agua superficiales y subterráneos existentes y en las áreas pobladas. Se utilizan dosis de marbete, se buscan aplicar agroquímicos selectivos y los de menor toxicidad y se aplica de forma terrestre cuando hay un cuerpo de agua o área poblada en las cercanías. Además se aplica un manejo integrado de cultivos, aplicando fitosanitarios solamente cuando es estrictamente necesario. Con las técnicas utilizadas de cultivo de cobertura y weed it se reducen asimismo las aplicaciones ya que el suelo está cubierto durante todo el año por cultivos alelopáticos que reducen la aparición de malezas.
	5.2	No se ha encontrado eliminación de vida silvestre ni vegetación riparia. Tampoco eliminación de humedales. Todos los cuerpos de agua se encuentran cartografiados.
	5.3	El técnico Alejandro Cuadra conoce las técnicas para mantener la calidad y reducir la erosión del suelo e implementa dichas técnicas. Asimismo se realizan análisis anuales sobre la calidad del suelo que incluyen la materia orgánica del mismo. Se encuentra registrado el plan de rotación de cultivos y se verifica su cumplimiento durante la auditoría a campo. Se utilizan cultivares propios de la zona para un mejor desarrollo y rendimiento.
	5.4	Se utilizan técnicas como la rotación de cultivos, cultivos de servicio o cobertura, monitoreo de plagas, enfermedades y malezas previo a las aplicaciones, tecnología weed it (o weed seeker) para reducción de aplicaciones en barbecho, entre otras. Existen planes que se llevan a cabo para reducir el uso de agroquímicos perjudiciales y el productor demuestra con gráficos y datos que la reducción se lleva a cabo de manera constante a lo largo de los años.
	5.5	Todo el manejo de los agroquímicos con los requerimientos del estándar se llevan a cabo y se registran. Los envases vacíos se perforan y se les hace el triple lavado, almacenándose luego en un CAT propio para ser retirados por una empresa habilitada para tal fin. El transporte de agroquímicos se hace de manera segura. Los campos se encuentran cercados en su perímetro y se coloca cartelera para prohibir el paso de toda persona ajena a la empresa. No se permite entrar a los lotes a los empleados sin consentimiento del encargado que conoce las fechas de las pulverizaciones.

	5.6	No se encontraron registros de uso de agroquímicos prohibidos ni uso de Paraquat en el último año. En el depósito de agroquímicos tampoco se encontraron productos no aprobados. Dechamps tiene un plan de reducción de uso de Paraquat que ha cumplido durante las últimas campañas.
	5.7	No se utilizan agentes de control biológico en la producción de soja de la empresa. Si se utiliza un fertilizante orgánico (Hampi) que ayuda a reponer la materia orgánica de suelo. Toda la información de dicho producto se encuentra disponible y a disposición.
	5.8	El productor esta en constante actualización, ya sea a través del técnico asesor, como a través de congresos, seminarios, newsletters, entre otros. Conocen la página del SINAVIMO y reciben alertas en caso de nuevas plagas, enfermedades o malezas.
	5.9	El productor cuenta con procedimientos de buenas prácticas agrícolas que incluyen la reducción de deriva en la aplicación de agroquímicos. Se mantienen las condiciones meteorológicas durante la aplicación, y no se aplican fitosanitarios de toxicidad I o II a menos de 500 metros de zonas pobladas de forma aérea. En caso de hacer aplicaciones a menos de 500 mts cuentan con notas de aviso a los habitantes de dicha zona. No se encontraron evidencias de aplicaciones terrestres a menos de 30mts de cuerpos de agua o zonas pobladas.
	5.10	Las áreas vecinas tienen el mismo sistema de producción que Dechamps. No se encontraron evidencias de interferencia con sistemas de producción en áreas vecinas.
	5.11	La semilla adquirida proviene de fuentes legales de calidad. El productor utiliza semilla producida por él siempre y cuando se declaren ante el organismo correspondiente y se pague lo requerido por la empresa dueña de la genética.
	1.1	La empresa cumple con los requisitos solicitados para este estándar. Los sitios incluidos en el alcance de la certificación son administrados de forma centralizada. La empresa ha desarrollado un procedimiento para cumplir con el estándar de cadena de custodia, el cual se encuentra implementado. La empresa no compra ni manipula soja de terceros certificada RTRS. Solo manipulan soja de propia producción.

<b>Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores</b>	2.1	En caso de comercializar soja RTRS física, las cartas de porte serían acompañadas por notas de sustentabilidad en la cuales se identificaría el nombre de la organización, el campo de origen, a quién va destinada la soja, la cantidad que ampara esta nota de sustentabilidad, la fecha de emisión y los números de los certificados. No se ha vendido soja certificada RTRS de forma física, sino solo los créditos virtuales. Para la venta y traslado de soja, se emiten los documentos oficiales de la República Argentina.
	2.2	La empresa informa los volúmenes de soja producidos y vendidos a través de la plataforma de comercialización de créditos. Esta información se encuentra disponible.
	2.3	Se encontró disponible la información de la originación de soja, por campo y por lote. En caso de venta de soja física RTRS, se generará la nota de sustentabilidad con los datos requeridos anexada a la Carta de Porte y entregada al conductor del camión. Se encuentra implementado y documentado un sistema de gestión de la documentación basado en los lineamientos de la norma ISO 9001. Según lo indicado en el procedimiento de cadena de custodia, los documentos se mantienen por al menos 5 años.
	2.4	La empresa auditada es un productor agropecuario. Cada venta de soja RTRS física estará acompañada de la carta de porte y nota de sustentabilidad correspondientes.

### 2.3. Requerimientos para grupos y organizaciones Multi-sitio

Principio	Desempeño del solicitante
-----------	---------------------------

<p><b>1. Elementos del grupo</b></p>	<p>La empresa es una empresa unipersonal cuyo titular es el Sr. Antoine Jean Marie Dechamps, responsable del cumplimiento del estándar en todos los sitios incluidos en el alcance de la certificación.</p> <p>El gerente del multisitio es el gerente de la empresa de producción agrícola, quien cuenta con los recursos y la capacidad de dirigir el multisitio de forma adecuada.</p> <p>Se encontró un conocimiento adecuado por parte de la gerencia y de los empleados involucrados, y se dispone de una matriz legal sobre la legislación aplicable actualizada.</p> <p>Se dispone de una declaración del Sr. Antoine Jean Marie Dechamps respecto a su compromiso con los requisitos RTRS.</p> <p>Antoine Jean Marie Dechamps tiene la autoridad para dictar acciones correctivas cuando sean necesarias. La organización es un multi sitio, y se han incluido todos los sitios de producción agrícola administrados por Jean Antoine Marie Dechamps. No se encontró que se establecieran límites a la cantidad de sitios ni a las superficies de los establecimientos. Todos los establecimientos están en la República Argentina, provincias de Santiago del Estero y Tucumán. Todos los establecimientos usan las mismas técnicas de producción (siembra directa, uso de semillas transgénicas, cosecha en mismo punto de humedad, seguimiento y monitoreo, etc.). Todos los establecimientos están bajo la responsabilidad de E. Padilla y cuentan con el asesoramiento técnico de Alejandro Cuadra. El sr. Dechamps y el sr. Padilla demostraron tener conocimiento y cumplimiento de las normativas RTRS aplicables. El personal de la organización es capacitado anualmente en los requisitos de RTRS. Toda la soja es GMO. Todos los establecimientos auditados cumplen los requisitos establecidos en el módulo de cumplimiento para la UE RED.</p>
<p><b>2. Procedimientos de gestión grupal y Multi-sitio</b></p>	<p>Se disponen de procedimientos aplicables. El sistema de calidad se basa en la norma ISO 9001. Se realizaron auditorias por parte del consultor externo (Ing° Robles). Los procedimientos se encuentran vigentes.</p> <p>El responsable del sistema ha realizado capacitaciones internas y se ha recibido capacitación externa (Ing. Ramón Robles) para el gerente del multisitio y todos los empleados de la empresa. La misma se realizó durante la campaña, el día 25/05/2019, como actualización. La empresa es una organización centralizada, por lo que toda la comunicación se encuentra centralizada entre el gerente, el responsable de campo y el asesor agrícola. Toda la información es presentada en castellano. Toda la documentación está disponible en las oficinas.</p>



<b>3. Control y monitoreo del cumplimiento del sitio/miembro</b>	<p>Anualmente se realizan auditorías internas para verificar el correcto funcionamiento del sistema. Las mismas son realizadas por un asesor externo (Ing. Agr. Ramon Ignacio Robles).</p> <p>Se dispone de un procedimiento de auditorías internas. Se han realizado las auditorías internas iniciales en su momento y se hacen auditorías anuales.</p> <p>Se realizaron los análisis de riesgos de los establecimientos cuando se incorporaron a la certificación. No se detectaron no conformidades mayores &amp; menores durante la última auditoría interna.</p> <p>Se dispone de un procedimiento que determina como actuar en caso de detección de no conformidades mayores y menores. El nivel de riesgo fue determinado como bajo.</p> <p>Todos los establecimientos han sido determinados como de riesgo "bajo"</p> <p>No se recibieron quejas de terceras partes sobre no conformidades respecto al estándar ni por problemas potenciales.</p> <p>Solo se declara como RTRS la soja producida en los establecimientos incluidos y aprobados para la certificación.</p>
<b>4. Mantenimiento de registros</b>	<p>Se conservan los registros desde el inicio de la certificación. Esto se encuentra definido en el procedimiento desarrollado para el gerenciamiento del multisitio. Se dispone de información que incluye los requerimientos del presente indicador: listado de fincas con las áreas totales, áreas con soja, ubicación, nombre del responsable técnico, datos de contacto y producción hasta el momento. Todos los campos están identificados en Gogle Earth y existen mapas de los mismos. Las auditorías internas se encuentran documentadas y están disponibles. El volumen total de soja está registrado y se encuentra respaldado por cartas de porte.</p>
<b>5. Cadena de custodia</b>	<p>La organización es una organización multisitio, con una administración centralizada, que se encarga de la venta de la soja y de la comercialización de los certificados. No hay ventas independientes de la empresa.</p> <p>La administración de la empresa y la venta de soja certificada RTRS como créditos o físico está centralizada. El volumen de soja almacenada y/o vendida, es llevado por el sistema operativo de la organización. Se mantiene información respecto a la soja cosechada por lote y por establecimiento, y el lugar de almacenamiento. Los sitios incluidos en el alcance de la certificación son establecimientos agrícolas, sin unidades de procesamiento.</p>

#### 2.4. Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores

Requisitos RTRS EU RED	Criterios	Desempeño del solicitante
------------------------	-----------	---------------------------

<b>1. Se miden y registran las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) provenientes del cultivo de soja</b>	1.1	Valor a utilizar en la campaña 2018/19: valor por defecto 19 gCO <sub>2</sub> eq/MJ para la etapa de cultivo.
	1.2	No hubo expansion de las áreas con agricultura luego de enero del 2008. No hubo expansion sobre tierras degradadas. No se encontraron tierras contaminadas. En los campos se implementa la siembra directa como técnica de conservacion de las características edáficas. Se practica la rotación de cultivo, siembra directa y fertilización.
	1.3	La información se encuentra disponible para realizar los cálculos. Sin embargo no es requisito ya que no se ha vendido soja EU RED de forma física. El cálculo quedará en manos del siguiente eslabon de la cadena con los datos suministrados por Dechamps en caso de ser necesario.
	1.4	Las emisiones GEI del cultivo de soja y su transporte son comunicadas al siguiente actor de la cadena . Hasta tanto no haya pedidos de soja física, no se realiza cálculo de GEI.
<b>2. Uso de la tierra</b>	2.1	En enero de 2008 todos los campos se encontraban en producción agrícola.
	2.2	En enero de 2008 todos los campos se encontraban en producción agrícola. No existen turberas en las zonas de produccion donde se encuentran ubicados los establecimientos. No se encontraron humedales dentro de los establecimientos que hayan sido drenados luego de Enero de 2008.
	2.3	En enero de 2008 todos los campos se encontraban en producción agrícola. Se guardan registros de cultivos desde la campaña 93-94.
<b>3- Comunicación de información</b>	3.1	El productor declara que no participa en otros esquemas de certificación voluntarios en la actualidad.

## 2.5 Requisitos del módulo RTRS Non-GMO para productores

RTRS No-GMO	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	NA
Testing non-GMO Identity	NA
Handling of material (Applies to soy producers and all organizations in the supply chain)	NA
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-GMO credits	NA

## 2.6 Módulo RTRS No-Paraquat

Módulo RTRS No-Paraquat	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	NA
Compliance indicator	NA
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-Paraquat credits	NA

## 2.7 Propuesta de certificación

### 2.7.1. Declaración de cumplimiento

X	La organización solicitante <b>CUMPLE</b> los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.
	La organización solicitante <b>NO CUMPLE</b> los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.

### 2.7.2 Condiciones para la certificación

Una vez certificada, la organización será auditada al menos una vez al año para controlar la continuidad de su cumplimiento con todos los requerimientos de certificación aplicables. También se le exigirá que realice todas las acciones correctivas (de corresponder) dentro de los plazos determinados, según lo mencionado en el presente informe.

Con el fin de verificar la continuidad del cumplimiento y la implementación de las acciones correctivas propuestas, ACUC llevará a cabo auditorías anuales de control de acuerdo con los requerimientos aplicables.

Fecha de la próxima auditoría:	Junio de 2020
Fecha de la decisión de certificación:	03/10/2019

## Anexo I: Lista de establecimientos agrícolas

Nombre de la unidad	Ubicación	Coordenadas geográficas		Superficie total (ha)	Superficie cultivada (ha)	Producción Estimada (Ton)
		Latitud: (N/S)	Longitud: (E/O)			
San José	Gobernador Garmendia, Tucuman.	26°37'33.04"	64°32'22.88"	2026	1010	3292,6

Paja Colorada	Gdor. Garmendia, Tucumán.	26°36'12.05"	64°36'10.02"	776	0	0
Siete Árboles	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°34'17.64"	64°26'44.12"	540	0	0
La Tinajera	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°40'43.90"	64°28'5.93"	976	976	3542,88
La Mesada	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°41'43.96"	64°29'10.44"	831	831	2994,093

### 3. Datos generales de la 2ª Auditoría de seguimiento

<b>Nombre de la organización:</b>	Antoine Jean Marie Dechamps
<b>País:</b>	Argentina
<b>Persona de contacto:</b>	Antoine Jean Marie Dechamps
<b>Estándar RTRS utilizado para la evaluación:</b>	Interpretación Nacional Argentina del Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable Versión 3.1
	Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores
	Estándar RTRS de Certificación Grupal y Multi-sitio Versión 3.1
	Requerimientos para el Cumplimiento de EU-RED RTRS por los productores Versión 3.3
<b>Tipo de auditoría:</b>	Multi-sitio
<b>Certificación parcial:</b>	No
<b>Fechas de auditoría:</b>	25 y 26 de junio de 2020
<b>Superficie total (ha):</b>	5.151
<b>Área cultivada (ha):</b>	2.251
<b>Producción estimada (toneladas):</b>	-
<b>Producción real (toneladas)</b>	7.892,89

#### 3.1 Proceso de certificación

##### 3.1.1 Equipo de auditoría

Función	Nombre	Formación profesional (incluyendo área de
Auditor líder	Marcos Quaine	Ing. Agr., Auditor Líder ISO 14.001:2015, Auditor Líder RTRS 3.1, Auditor Unilever, Auditor CRS, Auditor SFS, Auditor SFI.
2º auditor	Gustavo Taborda	Ing. Agr., Auditor Líder ISO 9001:2015, Auditor Líder RTRS 3.1, Auditor Unilever, Auditor CRS, Auditor 2bsvs
3º auditor	Cristián Podesta	Ing. Agr., Auditor Líder ISO 9001, Auditor Líder RTRS 3.1.

**3.1.2. Certificación**

<b>Código de certificado:</b>	RTRS - CUC - AGR-COC - BFLS - 0024
<b>Fecha de emisión:</b>	26/07/2013
<b>Fecha de la próxima auditoría:</b>	21/06/2021

**3.1.3 Agenda de auditoría**

<b>Fecha</b>	<b>Hora</b>	<b>Sitio</b>	<b>Actividad</b>
25/06/2020	9.00 a 9:30	Oficina Central (Tucumán, Argentina) – Actividad remota.	Reunión de Apertura
25/06/2020	9.00 a 13.00	Oficina Central (Tucumán, Argentina) Actividad remota.	Revisión de documentos: - Estándar RTRS de Certificación Grupal y Multi-sitio V3.1. – Mayo 2018. - RTRS STD 001 V3.1 NI AR - Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional de Argentina – Mayo 2017. (Principios 1 a 3).
25/06/2020	13.00 a 14.00	Almuerzo	
25/06/2020	14.00 a 18.00	Oficina Central (Tucumán, Argentina) Actividad remota.	Revisión de documentos: - RTRS STD 001 V3.1 NI AR - Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional de Argentina - Mayo 2017. (Principios 4 y 5)
26/06/2020	9.00 a 13.30	Entrevista remota a campo San José y Paja Colorada	Revisión de documentos: - RTRS STD 001 V3.1 NI AR - Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional de Argentina – Mayo 2017. - Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores V3.3 - Noviembre 2017  Visita instalaciones de manera remota Entrevista a stakeholders
26/06/2020	13.30 a 14.30	Almuerzo	
26/06/2020	14.30 a 17.30	Entrevista remota a campo Siete Árboles	Revisión de documentación: - RTRS STD 001 V3.1 NI AR - Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional de Argentina – Diciembre 2017. - Anexo I - Requisitos Generales del Sistema de Cadena de Custodia para Productores. RTRS EU RED Estándar de Certificación de Grupo y Multisitio – Versión 3.2 – Noviembre 2017

26/06/2020	17.30 a 18.00	Oficina Central (Tucumán, Argentina) – Actividad remota.	Reunión de Cierre
------------	---------------	--	-------------------

### 3.1.4. Consultas a las partes interesadas

Se habló con las partes interesadas de Dechamps Antoine Jean Marie, de forma remota y no se encontraron comentarios negativos acerca del productor. La organización colabora con la comunidad local con artículos varios y un proyecto social y ambiental.

### 2.1.5 Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría

Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría			
Número total de miembros do Multi-site ou Grupos:		5	
Elementos de riesgo identificados por el equipo de auditoría para la metodología de muestreo:		Presencia de malezas resistentes / tolerantes al principio activo glifosato lo que puede inducir un incremento indiscriminado en el uso de agroquímicos. Presencia de picudo, lo que puede generar un uso indiscriminado de insecticidas.	
Cálculo de muestra:		Según la metodología de cálculo del sistema de gestión de calidad de ACUC, la muestra fue de 2 sitios aunque se visitaron 3 por la cercanía entre ellos y debido a que la auditoría se realizó de manera remota, por lo que se pudieron compartir imágenes	
Sitios seleccionados al azar			
Nombre de la unidad		Dirección	
San José		Gdor. Garmendia, Tucumán - Argentina	
Siete Árboles		Departamento Jiménez, Santiago del Estero - Argentina	
Paja Colorada		Gdor. Garmendia, Tucumán - Argentina	
Categoría	Cantidad de miembros	Riesgo atribuido	Características comunes

Grupo 1	5	Bajo	<p>Los sitios incluidos en el alcance de la certificación se encuentran cercanos entre sí, en el departamento Burruyacu (Tucumán) y en el departamento Jiménez (Santiago del Estero). Es una región de relieve plano con una leve pendiente. Las lluvias se concentran en el período estival con una media de 650 mm / año y picos de 800 y 550 mm. Las temperaturas medias son elevadas en verano, con una media de 25° C y máximas de 45 °C.</p> <p>La producción agrícola se realiza con las técnicas de siembra directa y rotación de cultivos para mejorar la cobertura de suelo. Dadas las características agroclimáticas, las tasas de mineralización y evapotranspiración son muy elevadas.</p> <p>En los sitios incluidos en el alcance de la presente certificación, se mantienen las cortinas forestales presentes desde antes de su adquisición y dos áreas de monte nativo.</p> <p>Los sitios se encuentran certificados hace ya 6 años, lo que baja el riesgo sensiblemente.</p>
<b>Tiempo estimado para evaluar los sitios:</b>			2
<b>Breve justificación:</b>			<p>2er Auditoría de seguimiento de una certificación que lleva ya 8 años.</p> <p>Riesgo bajo.</p> <p>Disposición de un equipo profesional para la administración de la organización.</p> <p>Cercanía entre sitios y facilidad para recorrerlos por parte de los trabajadores.</p> <p>La auditoría se ha realizado de manera remota, por lo que la recorrida a los establecimientos y entrevistas se ha realizado de manera remota. En los casos que no había señal en el campo, se han compartido videos e imágenes.</p>

### 3.2. Principios y Criterios de la RTRS

Principio	Criterios	Desempeño del solicitante
	1.1	<p>Dechamps cuenta con una matriz con las leyes vigentes del sector agrícola que se actualiza cada año. La empresa continúa contando con personal técnico especializado en los diversos temas (legales, agronómicos, contables, recursos humanos). Asimismo cuentan con asesoramiento externo por parte de estudios jurídicos y contables. Cuentan con capacitaciones permanentes por parte de personal de Seguridad e Higiene y profesionales externos. Se realizan actualizaciones todos los años. Se encontró cumplimiento legal durante toda la auditoría.</p>

<b>1. Cumplimiento legal y prácticas empresariales adecuadas</b>	1.2	Al igual que en auditorías anteriores, se verificaron los títulos de propiedad y contratos de arrendamiento de la empresa. Todos los documentos se encontraron de acuerdo a la legislación vigente. La información se ha compartido de manera remota debido a que no se pudo realizar la visita por la pandemia del COVID-19.
	1.3	<p>La empresa se encuentra certificada hace más de 7 años con indicadores de mejora continua implementados y con el seguimiento correspondiente. Se revisan los resultados de los mismos y se busca la mejora continuamente. Se verifica la rotación de cultivos, la nutrición balanceada, el manejo responsable de envases y residuos, el control de malezas resistentes al glifosato; se ha agregado el indicador ambiental de clases toxicológicas; se ayuda a las comunidades locales mediante el compromiso con escuelas y mantenimiento de caminos.</p> <p>Esta campaña 2020 ha sido complicado el análisis de algunos indicadores realizados por EEOC que quedaron incompletos por el COVID-19, y las conclusiones finales serán remitidas cuando dispongan de la información. Todo fue revisado de manera remota debido a que no se pudo realizar la auditoría in-situ por el COVID-19.</p>
	2.1	<p>No se encontró evidencia de incumplimiento de estos indicadores. Todos los trabajadores han elegido libremente trabajar en la empresa. Por política de la empresa no se contratan menores de edad y no se encontró trabajo forzoso. No se les pide entregar los documentos para trabajar en la empresa y se capacita continuamente a todos los trabajadores. Se ha revisado toda la documentación de empleados propios y de contratistas.</p> <p>Se han realizado entrevistas de manera remota debido a que no se ha podido viajar por la pandemia del COVID-19.</p> <p>La empresa ha firmado una declaración de conformidad según ciertos criterios de RTRS.</p>
	2.2	<p>Todos los trabajadores cuentan con su recibo de sueldo donde se detallan todos los conceptos requeridos por la legislación. El mismo se encuentra registrado por Dechamps con una copia firmada por los empleados de acuerdo a lo establecido. Todos los trabajadores reciben periódicamente capacitación en materia de derechos laborales, obligaciones, salud y seguridad e higiene, por parte de personal externo a la compañía. Cuentan con una matriz legal con las leyes más importantes, la cual la actualizan anualmente.</p> <p>Se ha revisado toda la documentación de empleados propios y de contratistas.</p> <p>Se han realizado entrevistas de manera remota debido a que no se ha podido viajar por la pandemia del COVID-19.</p> <p>La empresa ha firmado una declaración de conformidad según ciertos criterios de RTRS.</p>



<b>2. Condiciones laborales responsables</b>	2.3	Tanto el propietario como los empleados demostraron conocimiento en temas de salud y seguridad. Los empleados utilizan los EPP en las tareas que realizan. Se han identificado los riesgos específicos de cada tarea y esto se encuentra documentado por la empresa. Existen procedimientos de trabajo seguro para cada tarea. El productor entrega a sus empleados los EPP correspondientes y constantemente controla a través de los encargados que los empleados utilicen dichos elementos. Cuentan con la cartelería necesaria en cada uno de los galpones. Se han encontrado botiquines de primeros auxilios durante auditorías anteriores. Actual auditoría realizada de manera remota por lo que hemos recorrido mediante video llamadas y no han entregado evidencia fotográfica.
	2.4	En Argentina la organización sindical del sector agrario es la UATRE. Los empleados son libres de asociarse a la UATRE si lo quisieran. Según los recibos de sueldo se pudo constatar que varios empleados aportan al gremio como miembros y los demás con la cuota solidaria correspondiente obligatoria. No se encontró impedimento alguno para la reacción entre los empleados de la empresa y el ente de certificación durante la auditoría. Las entrevistas con los empleados se han realizado de manera remota debido a que no se pudo realizar la auditoría In-Situ por el COVID-19. La empresa cuenta con procedimientos específicos para cada una de las tareas.
	2.5	No se encontraron evidencias en contra de este criterio. Los trabajadores registran los trabajos realizados por hora y por hectárea y se les paga según el acuerdo legal correspondiente. No se encuentran deducciones de salario indebidas. Todos los trabajadores conocen la legislación laboral ya que han recibido una capacitación sobre la misma. Todos los trabajadores gozan de las licencias por vacaciones correspondientes y en caso de paternidad también cuentan con dicha licencia. Se provee vivienda a empleados en San José y en La Tinajera. Las mismas son de material con suministro gratuito de agua potable, gas y electricidad. No se cobra alquiler. A los empleados que trabajan en la finca se les da comida durante la jornada laboral. Los que viven en la finca pueden tener un espacio con animales propios.

<b>3. Relaciones responsables con las comunidades</b>	3.1	<p>Dechamps cuenta con cartelera en la entrada de los establecimientos que lo identifica como productor con numero de teléfono en caso de consultas, dudas, sugerencias o quejas. La comunidad cercana conoce al productor y se encontraron notas de contacto diversas con personas de la comunidad cercana. Continúan con la modificación de cartelera. Utilizan la comunicación mediante libro de actas, WhatsApp o vía número de teléfono.</p> <p>Esta campaña 2020 se han realizado todas las entrevistas por medio de llamadas telefónicas.</p>
	3.2	<p>No se encontraron comunidades tradicionales de la tierra en esta zona con problemas por la tenencia de la tierra. Todos los documentos legales de tenencia de la tierra fueron revisados y se encontraron de acuerdo a la legislación local. El productor respeta los lugares de paso de las comunidades vecinas a sus establecimientos y arregla los caminos que utiliza toda la comunidad. Cuentan con cartelera de ingreso con todos los datos de la empresa por cualquier consulta. Se han presentado notas a la comunidad. Se han recibido notas de agradecimiento por donaciones. Todas las entrevistas se han realizado de manera remota debido a que no se pudo viajar por el COVID-19.</p>
	3.3	<p>Se encuentra disponible un libro de quejas en el establecimiento y un procedimiento de tratamiento de quejas específico. No se han reportado quejas durante el año 2018, 2019 y lo que va de 2020.</p> <p>Cuentan con otros canales de comunicación como mail o número de teléfono de la empresa.</p> <p>Todas las entrevistas realizadas tanto el personal como las partes interesadas hablan muy bien de la empresa.</p>
	3.4	<p>Los empleados provienen de varias localidades diferentes y son de las comunidades o pueblos más cercanos a los establecimientos. Se contrata gente por recomendaciones de los empleados, y que pregunta por la zona. En general se observa una buena estabilidad laboral en la empresa. Se invita a participar a la comunidad de las capacitaciones y se proponen capacitaciones en el pueblo. Se presentaron facturas de bienes y servicios de la población local.</p>
	4.1	<p>El productor se encuentra certificado hace 7 años. Previo a la auditoría del año anterior se realizó un análisis de riesgos sociales y ambientales correspondientes al estudio ambiental y social donde se identificaron aspectos e impactos ambientales y sociales a tener en cuenta para la mejora continua. El estudio fue realizado por una tercera parte contratada para tal fin con experiencia y competente. Se presentan los cuadros de los análisis de riesgo como resumen de la evaluación.</p> <p>Los estudios se revisan todos los años frente a posibles cambios realizados.</p>

<b>4. Responsabilidad medioambiental</b>	4.2	<p>En los establecimientos de Dechamps se encuentra prohibida expresamente la quema de residuos. Existe un plan de manejo de residuos que incluye todas las áreas y residuos de la propiedad y los residuos se almacenan y eliminan de la mejor manera disponible en el área. Existen mecanismos para impedir derrames de aceite y otros contaminantes que pudieron ser auditados.</p> <p>Todos los empleados se encuentran capacitados y a su vez cuentan con procedimientos específicos.</p> <p>La recorrida se ha realizado durante auditorías anteriores, ya que durante la actual recorrida se ha realizado de manera remota. Se verificaron las instalaciones mediante video llamada, videos y fotografías.</p>
	4.3	<p>El productor Controla y documenta anualmente el consumo de combustible, buscando la eficiencia en todos sus procesos. Se analiza asimismo el suelo para monitorear la materia orgánica en diversos sectores para hacer un manejo sostenible.</p> <p>Se realizan estudios de biodiversidad en cada uno de los establecimientos, en los que se estudiaron las especies forestales relevantes presentes y los disturbios relevantes para la vegetación y la fauna natural. En todos los establecimientos se usa la técnica de la siembra directa. Se dejan los rastrojos como cobertura y no se perturban las cortinas forestales.</p> <p>Se ha reforestado con casuarinas lugares estratégicos de los establecimientos. Se está buscando reforestar parte del establecimiento La Tinajera donde los suelos no son aptos para la agricultura y se presentan evidencias de salinización en superficie.</p>
	4.4	<p>No se encontró evidencia de áreas abiertas después del año 2007 en los campos manejados por Dechamps. Las áreas forestadas no son utilizadas para agricultura.</p>
	4.5	<p>La empresa cuenta con los mapas de los establecimientos donde figuran todos los elementos requeridos por este estándar. No se cazan especies en peligro en la propiedad. La caza está prohibida. Se promueven actividades de conservación y recuperación de la vegetación nativa dentro de la propiedad, donde en uno de los campos se continúa con el proceso de forestación para mejorar las condiciones del suelo, que ha sido salinizado en los últimos años.</p> <p>Se implementan técnicas de producción conservacionistas y se observa a campo la ejecución de las mismas. Se ven por ejemplo todos los lotes cubiertos con cultivos de servicio, con baja aplicación de agroquímicos (algunos escapes de malezas que se dejan para favorecer a los insectos benéficos), aplicación de la tecnología Weed it en barbecho, reducción de uso de fitosanitarios perjudiciales, rotación de cultivos y siembra directa.</p>

	5.1	<p>El personal técnico que colabora con Dechamps conoce las técnicas para reducir y mitigar los impactos en los cuerpos de agua superficiales y subterráneos existentes y en las áreas pobladas. Se utilizan dosis de marbete, se buscan aplicar agroquímicos selectivos y los de menor toxicidad y se aplica de forma terrestre cuando hay un cuerpo de agua o área poblada en las cercanías. Además se aplica un manejo integrado de cultivos, aplicando fitosanitarios solamente cuando es estrictamente necesario. Con las técnicas utilizadas de cultivo de cobertura y weed it se reducen asimismo las aplicaciones ya que el suelo está cubierto durante todo el año por cultivos alelopáticos que reducen la aparición de malezas. Se han recorrido los establecimientos durante campañas anteriores, debido a que esta auditoría se realizó de manera remota por el COVID-19.</p>
	5.2	<p>No se ha encontrado eliminación de vida silvestre ni vegetación rípiara. Tampoco eliminación de humedales. Todos los cuerpos de agua se encuentran cartografiados. Se continúan analizando imágenes satelitales de cada uno de los establecimientos (2020). En todos los años de auditoría se recorrieron todos los establecimientos.</p>
	5.3	<p>El técnico Alejandro Cuadra conoce las técnicas para mantener la calidad y reducir la erosión del suelo e implementa dichas técnicas. Asimismo se realizan análisis anuales sobre la calidad del suelo que incluyen la materia orgánica del mismo. Se encuentra registrado el plan de rotación de cultivos y se verificó su cumplimiento durante la auditoría a campo en visitas anteriores. Se utilizan cultivares propios de la zona para un mejor desarrollo y rendimiento. Actual auditoría 2020 se realizó de manera remota.</p>
	5.4	<p>Se utilizan técnicas como la rotación de cultivos, cultivos de servicio o cobertura, monitoreo de plagas, enfermedades y malezas previo a las aplicaciones, tecnología weed it (o weed seeker) para reducción de aplicaciones en barbecho, entre otras. Existen planes que se llevan a cabo para reducir el uso de agroquímicos perjudiciales y el productor demuestra con gráficos y datos que la reducción se lleva a cabo de manera constante a lo largo de los años. Esta campaña 2020/2021, están comenzando a utilizar la herramienta FieldView para llevar registro de todas las labores y su calidad de trabajo.</p>

<b>5. Prácticas agrícolas adecuadas</b>	5.5	<p>Todo el manejo de los agroquímicos con los requerimientos del estándar se llevan a cabo y se registran. Los envases vacíos se perforan y se les hace el triple lavado, almacenándose luego en un CAT propio para ser retirados por una empresa habilitada para tal fin. El transporte de agroquímicos se hace de manera segura. Los campos se encuentran cercados en su perímetro y se coloca cartelera para prohibir el paso de toda persona ajena a la empresa. No se permite entrar a los lotes a los empleados sin consentimiento del encargado que conoce las fechas de las pulverizaciones.</p> <p>Todas las aplicaciones son registradas en el sistema Synagro.</p> <p>La decisión de fertilización proviene de los datos de los análisis de suelo, situación económica y rinde objetivo.</p>
	5.6	<p>No se encontraron registros de uso de agroquímicos prohibidos ni uso de Paraquat en el último año. En el depósito de agroquímicos tampoco se encontraron productos no aprobados. Dechamps tiene un plan de reducción de uso de Paraquat que ha cumplido durante las últimas campañas.</p>
	5.7	<p>No se utilizan agentes de control biológico en la producción de soja de la empresa. Si se utiliza un fertilizante orgánico (Hampi) que ayuda a reponer la materia orgánica de suelo. Toda la información de dicho producto se encuentra disponible y a disposición.</p>
	5.8	<p>El productor esta en constante actualización, ya sea a través del técnico asesor, como a través de congresos, seminarios, newsletters, entre otros. Conocen la página del SINAVIMO y reciben alertas en caso de nuevas plagas, enfermedades o malezas. Participan activamente con la Estación Experimental Agrícola Obispo Colombes.</p>
	5.9	<p>El productor cuenta con procedimientos de buenas prácticas agrícolas que incluyen la reducción de deriva en la aplicación de agroquímicos. Se mantienen las condiciones meteorológicas durante la aplicación, y no se aplican fitosanitarios de toxicidad I o II a menos de 500 metros de zonas pobladas de forma aérea. En caso de hacer aplicaciones a menos de 500 mts cuentan con notas de aviso a los habitantes de dicha zona. No se encontraron evidencias de aplicaciones terrestres a menos de 30mts de cuerpos de agua o zonas pobladas. Utilizan el ACRONEX para verificar la calidad de las aplicaciones y las condiciones ambientales.</p>
	5.10	<p>Las áreas vecinas tienen el mismo sistema de producción que Dechamps. No se encontraron evidencias de interferencia con sistemas de producción en áreas vecinas.</p>

	5.11	La semilla adquirida proviene de fuentes legales de calidad. El productor utiliza semilla producida por él siempre y cuando se declaren ante el organismo correspondiente y se pague lo requerido por la empresa dueña de la genética.
<b>Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores</b>	1.1	La empresa cumple con los requisitos solicitados para este estándar. Los sitios incluidos en el alcance de la certificación son administrados de forma centralizada. La empresa ha desarrollado un procedimiento para cumplir con el estándar de cadena de custodia, el cual se encuentra implementado. La empresa no compra ni manipula soja de terceros certificada RTRS. Solo manipulan soja de propia producción.
	2.1	En caso de comercializar soja RTRS física, las cartas de porte serían acompañadas por notas de sustentabilidad en la cuales se identificaría el nombre de la organización, el campo de origen, a quién va destinada la soja, la cantidad que ampara esta nota de sustentabilidad, la fecha de emisión y los números de los certificados. No se ha vendido soja certificada RTRS de forma física, sino solo los créditos virtuales.
	2.2	La empresa informa los volúmenes de soja producidos y vendidos a través de la plataforma de comercialización de créditos. Esta información se encuentra disponible.
	2.3	Se encontró disponible la información de la originación de soja, por campo y por lote. En caso de venta de soja física RTRS, se generará la nota de sustentabilidad con los datos requeridos anexada a la Carta de Porte y entregada al conductor del camión.
	2.4	La empresa auditada es un productor agropecuario. Cada venta de soja RTRS física estará acompañada de la carta de porte y nota de sustentabilidad correspondientes.

### 3.3. Requerimientos para grupos y organizaciones Multi-sitio

Principio	Desempeño del solicitante
-----------	---------------------------

<p><b>1. Elementos del grupo</b></p>	<p>Se disponen de procedimientos aplicables. El sistema de calidad se basa en la norma ISO 9001. Se realizaron auditorías por parte del consultor externo.</p> <p>Se encontró implementado y documentado un correcto SCI, basado en la norma ISO 9001. Los procedimientos se encuentran vigentes. Anualmente se realizan auditorías internas.</p> <p>El responsable del sistema ha realizado capacitaciones internas y se ha recibido capacitación externa para el gerente del multisitio y todos los empleados de la empresa. La misma se realizó durante la campaña, el día 13/06/2020, como actualización.</p> <p>El gerente del multisitio es el responsable de la empresa, Jean Antoine Marie Dechamps.</p> <p>La empresa es una organización centralizada, por lo que toda la comunicación se encuentra centralizada entre el gerente, el responsable de campo y el asesor agrícola.</p> <p>Toda la información es presentada en castellano.</p> <p>La organización es una organización multisitio centralizada. Toda la documentación está disponible en las oficinas. Durante la auditoría 2020 se ha presentado toda la información de manera remota debido a que no hemos realizado la auditoría in-situ por la pandemia mundial del Covid-19.</p>
<p><b>2. Procedimientos de gestión grupal y Multi-sitio</b></p>	<p>Anualmente se realizan auditorías internas para verificar el correcto funcionamiento del sistema. Las mismas son realizadas por un asesor externo.</p> <p>Se dispone de un procedimiento de auditorías internas. Se han realizado las auditorías internas iniciales en su momento y se hacen auditorías anuales.</p> <p>Se realizaron los análisis de riesgos de los establecimientos cuando se incorporaron a la certificación. Todos los sitios fueron visitados previamente y se realizó un plan de mejoras para la implementación e implantación de la norma RTRS para la producción en cada establecimiento.</p> <p>No se detectaron no conformidades mayores &amp; menores durante la última auditoría interna.</p> <p>Se dispone de un procedimiento que determina como actuar en caso de detección de no conformidades mayores y menores.</p> <p>Se determinaron los niveles de riesgo de cada establecimiento luego del análisis de riesgo inicial. El nivel de riesgo fue determinado como bajo.</p> <p>Todos los establecimientos han sido determinados como de riesgo "bajo"</p> <p>No se recibieron quejas de terceras partes sobre no conformidades respecto al estándar ni por problemas potenciales.</p> <p>Solo se declara como RTRS la soja producida en los establecimientos incluidos y aprobados para la certificación.</p>

<b>3. Control y monitoreo del cumplimiento del sitio/miembro</b>	<p>Se conservan los registros desde el inicio de la certificación.</p> <p>Esto se encuentra definido en el procedimiento desarrollado para el gerenciamiento del multisitio.</p> <p>Se dispone de información que incluye los requerimientos del presente indicador: listado de fincas con las áreas totales, áreas con soja, ubicación, nombre del responsable técnico, datos de contacto y producción hasta el momento.</p> <p>Todos los campos están identificados en Google Earth y existen mapas de los mismos.</p> <p>Las auditorías internas se encuentran documentadas y están disponibles.</p> <p>El volumen total de soja está registrado y se encuentra respaldado por cartas de porte.</p>
<b>4. Mantenimiento de registros</b>	<p>La organización es una organización multisitio, con una administración centralizada, que se encarga de la venta de la soja y de la comercialización de los certificados.</p> <p>No hay ventas independientes de la empresa.</p> <p>La administración de la empresa y la venta de soja certificada RTRS como créditos o físico está centralizada.</p> <p>El volumen de soja almacenada y/o vendida, es llevado por el sistema operativo de la organización. Se mantiene información respecto a la soja cosechada por lote y por establecimiento, y el lugar de almacenamiento.</p> <p>Los sitios incluidos en el alcance de la certificación son establecimientos agrícolas, sin unidades de procesamiento.</p> <p>Todos los establecimientos han sido revisados de manera remota debido a que no hemos podido viajar por le COVID-19.</p>
<b>5. Cadena de custodia</b>	<p>La organización es una organización multisitio, con una administración centralizada, que se encarga de la venta de la soja y de la comercialización de los certificados.</p> <p>No hay ventas independientes de la empresa.</p> <p>La administración de la empresa y la venta de soja certificada RTRS como créditos o físico está centralizada.</p> <p>El volumen de soja almacenada y/o vendida, es llevado por el sistema operativo de la organización. Se mantiene información respecto a la soja cosechada por lote y por establecimiento, y el lugar de almacenamiento.</p> <p>Los sitios incluidos en el alcance de la certificación son establecimientos agrícolas, sin unidades de procesamiento.</p> <p>Todos los establecimientos han sido revisados de manera remota debido a que no hemos podido viajar por le COVID-19.</p>

### 3.4. Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores

Requisitos RTRS EU RED	Criterios	Desempeño del solicitante
------------------------	-----------	---------------------------



<b>1. Se miden y registran las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) provenientes del cultivo de soja</b>	1.1	Valor a utilizar en la campaña 2019/20: valor por defecto 19 gCO <sub>2</sub> eq/MJ para la etapa de cultivo. El mismo se actualizará para la campaña siguiente 2020/2021
	1.2	No hubo expansión de las áreas con agricultura luego de enero del 2008. No hubo expansión sobre tierras degradadas. No se encontraron tierras contaminadas. En los campos se implementa la siembra directa como técnica de conservación de las características edáficas. Se practica la rotación de cultivo, siembra directa y fertilización.
	1.3	La información se encuentra disponible para realizar los cálculos. Sin embargo no es requisito ya que no se ha vendido soja EU RED de forma física. El cálculo quedará en manos del siguiente eslabón de la cadena con los datos suministrados por Dechamps en caso de ser necesario.
	1.4	Las emisiones GEI del cultivo de soja y su transporte son comunicadas al siguiente actor de la cadena . Hasta tanto no haya pedidos de soja física, no se realiza cálculo de GEI.
<b>2. Uso de la tierra</b>	2.1	En enero de 2008 todos los campos se encontraban en producción agrícola.
	2.2	En enero de 2008 todos los campos se encontraban en producción agrícola. No existen turberas en las zonas de producción donde se encuentran ubicados los establecimientos. No se encontraron humedales dentro de los establecimientos que hayan sido drenados luego de Enero de 2008.
	2.3	En enero de 2008 todos los campos se encontraban en producción agrícola. Se guardan registros de cultivos desde la campaña 93-94.
<b>3- Comunicación de información</b>	3.1	El productor declara que no participa en otros esquemas de certificación voluntarios en la actualidad.

### 3.5 Requisitos del módulo RTRS Non-GMO para productores

*No aplicable - fuera del escopo*

### 3.6 Módulo RTRS No-Paraquat

*No aplicable - fuera del escopo*

### 3.7 Propuesta de certificación

#### 3.7.1. Declaración de cumplimiento

x	La organización solicitante <b>CUMPLE</b> los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.
---	---

La organización solicitante **NO CUMPLE** los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.

### 3.7.2 Condiciones para la certificación

Una vez certificada, la organización será auditada al menos una vez al año para controlar la continuidad de su cumplimiento con todos los requerimientos de certificación aplicables. También se le exigirá que realice todas las acciones correctivas (de corresponder) dentro de los plazos determinados, según lo mencionado en el presente informe.

Con el fin de verificar la continuidad del cumplimiento y la implementación de las acciones correctivas propuestas, ACUC llevará a cabo auditorías anuales de control de acuerdo con los requerimientos aplicables.

<b>Fecha de la próxima auditoría:</b>	21/06/2021
<b>Fecha de la decisión de certificación:</b>	26/07/2013

#### Anexo I: Lista de establecimientos agrícolas

Nombre de la unidad	Ubicación	Coordenadas geográficas		Superficie total (ha)	Superficie cultivada (ha)	Producción Estimada (Ton)
		Latitud: (N/S)	Longitud: (E/O)			
San José	Gobernador Garmendia, Tucuman.	26°37'33.04"	64°32'22.88"	2026	965	3294,4126
Paja Colorada	Gdor. Garmendia, Tucumán.	26°36'12.05"	64°36'10.02"	778	756	2412,8265
Siete Árboles	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°34'17.64"	64°26'44.12"	540	530	2185,654
La Tinajera	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°40'43.90"	64°28'5.93"	1377	0	0
La Mesada	El Palomar – Departamento Jiménez, Santiago del Estero.	26°41'43.96"	64°29'10.44"	430	0	0
<b>Total</b>				<b>5.151</b>	<b>2.251</b>	<b>7.893</b>